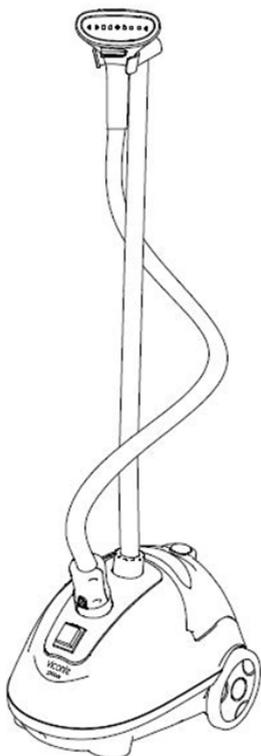


# viconte

**GARMENT STEAMER**  
Instruction manual

**ОТПАРИВАТЕЛЬ ДЛЯ ОДЕЖДЫ**  
Руководство по эксплуатации

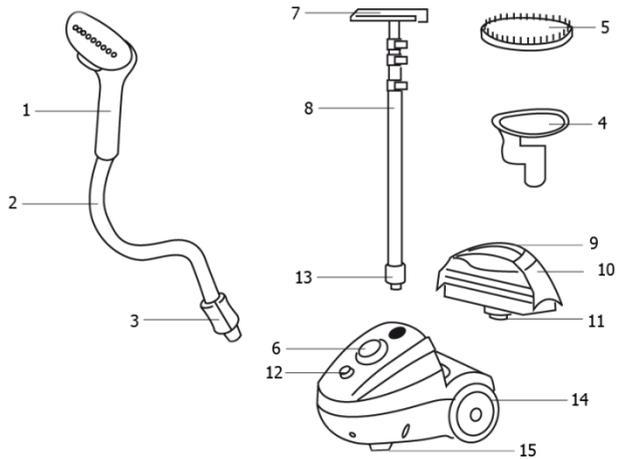
**Модель VC-107**



Благодарим Вас за покупку продукции от VICONTE

## DESCRIPTION

1. Handle
2. Steam hose
3. Hose end
4. Steam head clip
5. Brush
6. Hose inlet
7. Head rest bracket
8. Telescopic pole
9. Water tank handle
10. Water tank
11. Water tank knob
12. Power supply button
13. Pole knob fixation
14. Wheels
15. Directed wheels



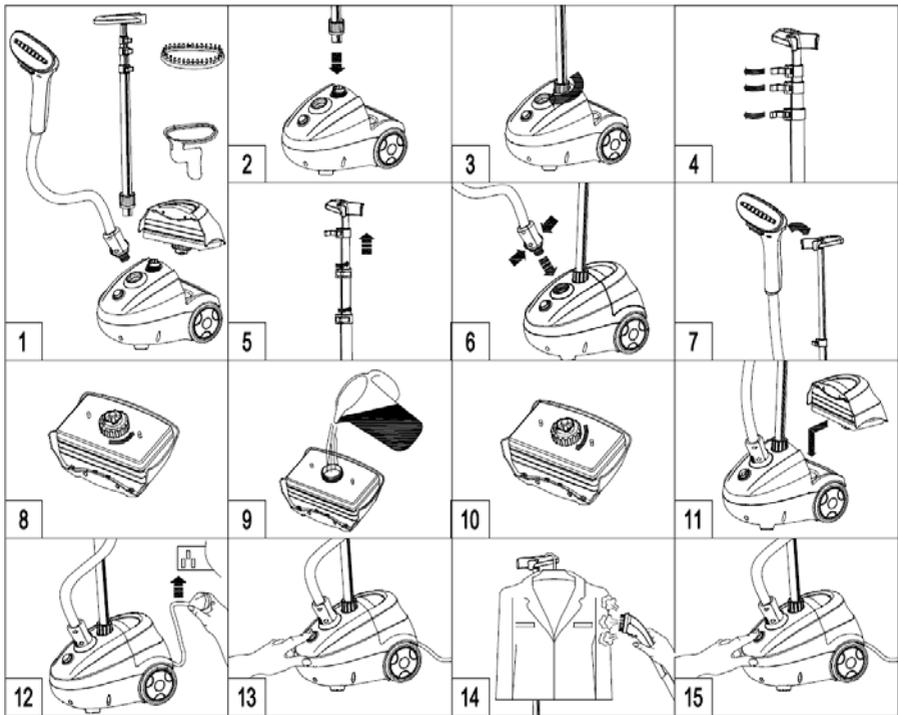
## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep this product out of reach of children. The use of this appliance by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can give cause to hazard. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance. We do not accept responsibility for damage to the product, persons or other items, caused by misuse, abuse or non-compliance with these instructions.
- Read all instructions before use.
- Use appliance for its intended use only.
- This product has been designed for domestic use only.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave appliance unattended while plugged in or while it is still hot.
- Do not operate any appliance with a damaged cord, plug or steam hose or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the appliance.

- Do not try to fix problem by yourself. Return appliance to nearest authorized service center for examination, repair or adjustment.
- To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before each use by holding it away from your body and operating.
- Steam only in an up and down vertical motion. Never use steam head in a horizontal position or tilt into a backward position, this may result in water discharge.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Appliance should always be turned off before plugging or unplugging.
- Never pull on the cord to unplug from outlet, instead grasp plug and pull to unplug.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let appliance cool completely before putting away.
- Loop cord loosely under the appliance when storing.
- Do not let power cord contact sharp edges or hot surfaces.
- Do not try to fasten the hose adapter during operation.
- Scalding may occur if the hose adapter is removed while using the appliance.
- Always unplug appliance from an electrical outlet when filling with water, emptying or when not in use.
- Do not attempt to hang up the unit using the hose.
- The use of accessory attachments, that are not supplied, is not recommended and may result in fire, electric shock or personal injury.
- Burns could occur from touching hot parts, hot water or steam.
- Use care when you empty a steam appliance. There may be hot water in the reservoir.
- Do not direct steam at people, animals or steam clothes on people.
- This is a floor appliance never carry it while in use.
- To avoid a circuit overload, do not operate a high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, the marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of the appliance. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
- Do not cut or attempt to extend the steaming hose.

## BEFORE USE

- Read all instructions before use.
- Remove all package.
- Do not power or open the product before installation is complete.
- Removable subassembly of product (fig.1)
- Place Telescopic pole into the bracket to the body (fig.2)
- Tight the knob to fix the pole (fig.3)
- Open the buckle, pull out aluminum pole (fig.4)
- Lock the clips (fig.5)
- Put hose end into the body (fig.6)
- Put steam handle on the bracket (fig.7)



## INSTRUCTION FOR USE

- Add water from the water inlet (fig.8, 9)
- Please do not add hot water.
- Cover the added outlet cover. Put on a tank in the body (fig.10, 11)
- Plug in the power (fig. 12)

- Switch on the appliance by pressing the button (fig 13)
- Wait for the steam power indicator lights, pump starts work.
- Hold the steam handle so that steam does not focus on people, Vertical alignment of steam required to start ironing clothes (fig.14)
- After use, push the power button to switch off (fig. 15)
- Dry out the water inside the boiler by making it working for 5 minutes
- Wait until the steamer will be completely cool, take the steamer away before next use

## **ACCESSORIES**

---

When using accessories, use steam handle only in the vertical direction up and down. Do not iron in the horizontal direction. Please carefully read the instruction before use attachment accessories.

### **Brush**

- Using the brush head to achieve better ironing results.
- Remind: Brush head is assembled to ensure that before the steam head is cold.
- Install brush: steam panel upward direction, brush attachment is gentle buckle down, fastened the brush.
- Before removing the brush assure the handle is completely cool.

### **Steam head clip**

Crease attachment can help you more easily folding and ironing out the wrinkles removed.

- First to install steam crease attachment gently push the head in place following.
- Press the steam head, open the crease attachment
- The need for ironing clothes on the ironing between panels.
- Release handle, to step up clothing from the top down ironing.
- Before removing the accessory assure the handle is completely cool.

### **Fabric brush**

- Use the fabric brush for removing dirties from furniture, carpets, and clothes.
- Hold the brush in one hand and the steamer head in another.
- Firstly steam the piece of cloth or furniture by head of steamer, then use fabric brush to remove all dirties.

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

We recommend you follow this procedure at least once per week. Use of distilled or de-mineralized water reduces the need to clean and prolongs the life of your steamer.

1. Turn the lighted ON/OFF switch to "OFF".
2. Unplug the unit from the power outlet.
3. Wait for the unit to cool completely (at least 30 minutes).
4. Remove the hose and the telescopic pole, and set them aside.
5. Carry the unit to a sink or tub.
6. Remove and drain the water fill tank. Rinse the water tank with fresh water and drain completely.
7. Flush the unit by filling the water reservoir and the hose base with fresh water and draining completely.
8. Place the water fill tank bank on the water reservoir.
9. Reattach the telescopic pole and hose.
10. Follow steps 3-6 of the quick storage procedure above.

## SPECIFICATION

---

Power	2300W
Power supply	220-240V~ 50Hz
N.W./G.W.	4,1 kg/ 5,1 kg
Gift-box size	30,8x47,8x37,6 cm

## GUARANTEE

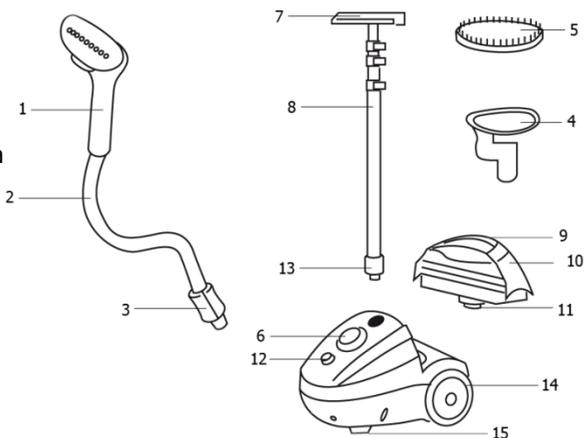
---

This product is guaranteed for a period of 1 year from the date of purchase against mechanical and electrical defects. This guarantee is only valid if the appliance is used solely for domestic purposes in accordance with the instructions and provided that it is not connected to unsuitable electricity supply or dismantled or interfered with in any way or damaged through misuse. Under this guarantee we undertake to repair or replace free of charge any parts found to be defective. Reasonable proof of purchase must be provided.

**In line with our policy of continuous development we reserve the right to change this product, packaging and documentation specification without notice.**

## ОПИСАНИЕ

1. Утюжок
2. Шланг
3. Конец шланга
4. Насадка для наведения стрелок
5. Щетка для одежды
6. Отверстие для шланга
7. Держатель утюжка
8. Телескопическая стойка
9. Ручка резервуара
10. Резервуар для воды
11. Крышка резервуара
12. Кнопка включения
13. Фиксатор стойки
14. Колеса
15. Направляющие колесики



## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний за исключением случаев, когда за ними осуществляется надзор или проводится инструктаж лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором!
- Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для справок в дальнейшем.
- Используйте прибор только по назначению.
- Прибор предназначен только для домашнего использования.
- Перед первым использованием прибора проверьте, соответствует ли электропитание Вашего отпаривателя, указанное в таблице с техническими характеристиками, электропитанию в Вашей локальной сети.
- Внимательно следите, чтобы дети не играли с прибором.
- Всегда отключайте прибор от сети питания, если Вы его не используете, а также перед чисткой или наполнением резервуара.
- Не используйте прибор с поврежденным электрошнуром.

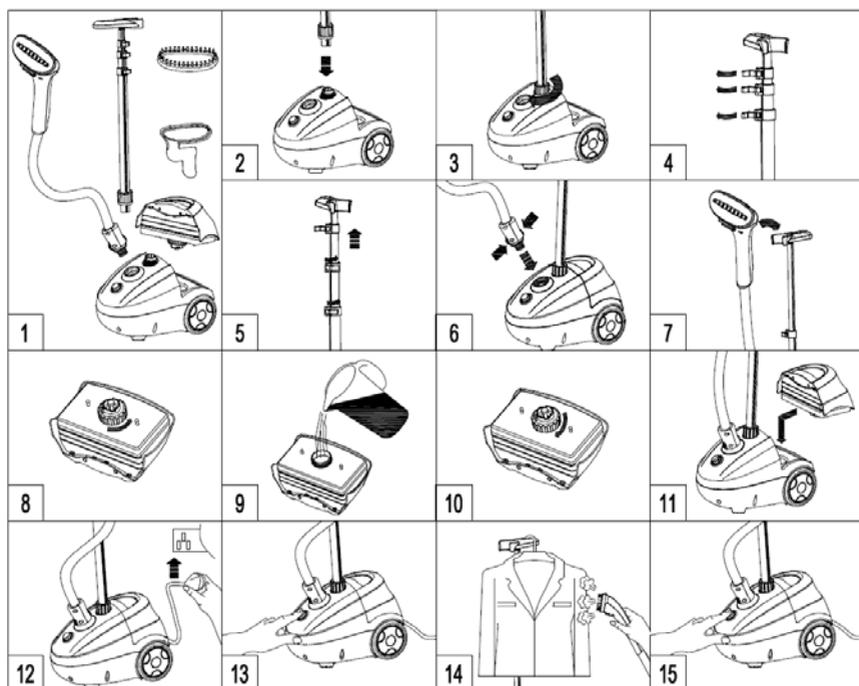
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. При обнаружении неполадок в работе прибора обращайтесь в ближайший сервисный центр.
- Для предотвращения вероятности появления ожогов, проверяйте прибор каждый раз перед использованием, отведя утюжок в сторону и дав ему выпустить пар в течение нескольких секунд.
- Держите утюжок только вертикально. Не держите утюжок горизонтально, не переворачивайте, это может привести к протеканию.
- Во избежание поражения электрическим током, не опускайте прибор в воду или другие жидкости.
- Сначала выключите прибор, затем вытащите электрошнур из розетки. При отключении держитесь рукой за вилку, не тяните за электрошнур.
- Держите прибор и электрошнур вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей, влаги, острых углов и т.д.
- Дайте прибору полностью остыть после использования, затем уберите его.
- Не перекручивайте электрошнур во время использования прибора, а также во время хранения.
- Во время использования, утюжок нагревается, во избежание ожогов, не пытайтесь надеть насадки во время работы. Сначала остудите прибор, затем установите необходимый аксессуар.
- Прибор должен быть установлен на ровной поверхности, как во время использования, так и во время хранения. Не пытайтесь подвешивать прибор за шнур, шланг или другие части.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Аккуратно освобождайте резервуар после использования. Часть горячей воды могла остаться в корпусе прибора.
- Не прикасайтесь к отпаривающей поверхности утюжка во время работы.
- Во время непосредственного использования, не передвигайте прибор.
- В случае если невозможно использование прибора без удлинителя, убедитесь, что его технические характеристики, по крайней мере, не меньше, соответствующих характеристик данного прибора. В противном случае, электрошнур может нагреваться.
- Не обрезайте и не пытайтесь удлинить шланг.

**ВНИМАНИЕ!**

Во избежание ожогов, не наводите утюжок на людей, животных, не пытайтесь использовать на одежде, которая надета в данный момент на кого-либо.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочитайте инструкцию.
- Удалите всю упаковку.
- Не подключайте прибор к электросети, пока отпариватель не будет полностью собран.
- Составные части прибора (рис.1)
- Установите телескопическую стойку в специальное отверстие на корпусе прибора (рис.2)
- Закрутите фиксатор стойки по часовой стрелке (рис.3)
- Откройте фиксирующие зажимы на стойке (рис.4)
- Выдвиньте секции стойки на необходимую высоту. Закройте зажимы, чтобы зафиксировать стойку (рис.5)
- Вставьте конец шланга в специальное отверстие на корпусе прибора (рис.6)
- Установите утюжок в специальный держатель на вешалке (рис.7)



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

---

- Наполните резервуар водой (рис.8-9)
- Не используйте горячую воду для отпаривателя.
- Закройте резервуар крышкой, закрутите ее (рис.10)
- Установите резервуар на корпус прибора (рис.11)
- Подключите прибор к электросети (рис.12)
- Включите прибор, нажав на кнопку на корпусе (рис.13)
- Дождитесь, пока загорится индикатор работы. Подождите 1 минуту, затем приступайте к отпариванию (рис. 14)
- Держите утюжок вертикально. Не наводите утюжок на людей.
- После использования, нажмите на кнопку выключения (рис.15)
- Вылейте остатки воды из резервуара.
- Для продления срока службы прибора, рекомендуется полностью высушивать прибор после отпаривания. Для этого включите отпариватель и дайте ему поработать в течение 5 минут, чтобы освободить корпус от остатков воды.
- Отключите отпариватель, дайте ему остыть. Уберите отпариватель до следующего использования.

## АКСЕССУАРЫ

---

При использовании аксессуаров, движения утюжком должны быть вверх и вниз. Не используйте в горизонтальном положении. Внимательно прочтите инструкцию перед использованием аксессуаров.

### **Щетка для одежды**

- Используйте щетку для одежды для достижения лучших результатов отпаривания и чистки.
- Убедитесь, что утюжок холодный, после установите насадку.
- Установите щетку на утюжок так, чтобы верхние части совпадали. Затем надавите слегка на насадку до щелчка. Щетка должна окаймлять утюжок.
- Приступите к отпариванию и чистке.
- Перед снятием щетки для одежды, убедитесь, что утюжок холодный.

### **Насадка для наведения стрелок**

- Данная насадка поможет навести стрелки и справиться с особо сильными заломками на одежде.
- Убедитесь, что утюжок холодный, после установите насадку.

- Установите насадку на утюжок, заведя ее в специальное углубление под отпаривающей поверхностью.
- Нажмите на насадку, поместите отглаживаемую часть между насадкой и утюжком, отпустите насадку, убедитесь, что одежда зафиксирована между ними.
- Аккуратно ведите утюжок сверху вниз. При необходимости, проведите дважды по одному и тому же участку.
- Перед снятием насадки для наведения стрелок, убедитесь, что утюжок холодный.

### **Щетка для мебели**

- Используйте щетку для удаления загрязнений с мебели, ковров, одежды.
- Возьмите щетку для мебели в одну руку, утюжок в другую руку.
- Проведите по отпариваемой поверхности сначала утюжком, затем щеткой для удаления грязи.

---

## **ЧИСТКА И УХОД**

---

Рекомендуется проводить полную чистку отпаривателя раз в неделю. Использование дистиллированной воды продлит срок службы прибора.

1. Выключите прибор, нажав на кнопку отключения.
2. Отключите прибор от электросети.
3. Подождите, пока прибор полностью остынет (около 30 минут).
4. Отсоедините шланг и стойку. Отложите их в сторону.
5. Производите чистку в ванной комнате.
6. Освободите резервуар от оставшейся воды, тщательно вымойте.
7. Аккуратно наполните корпус отпаривателя водой через отверстие для шланга. Слейте воду. Повторите операцию несколько раз.
8. Протрите корпус и все детали отпаривателя влажной тряпкой.
9. Установите все детали на место и уберите отпариватель в место хранения.
10. Не используйте абразивные чистящие вещества.
11. Просушите внешнюю поверхность корпуса с помощью мягкой, сухой ткани.
12. Храните прибор в прохладном сухом месте.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

Мощность	2300 Ватт
Напряжение	220-240В~ 50Гц
Вес нетто/брутто	4,1 кг/5,1 кг
Размер коробки	30,8x47,8x37,6 см

## ГАРАНТИЯ

---

Гарантийный срок на продукцию фирмы «Viconte» – 12 месяцев со дня продажи. В течение этого времени все дефекты, возникшие в результате производственного брака или применения некачественных материалов, будут устранены бесплатно. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за несоблюдения инструкции по эксплуатации, грубого обращения с прибором, использования прибора не по назначению. Также гарантия не распространяется на аксессуары. Гарантия аннулируется, если устройство ремонтировалось не в авторизованных пунктах сервисного обслуживания. Подробнее об условиях гарантии сказано в гарантийном талоне.

**Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.**